

## Deutsche Originalbedienungsanleitung

### Stuhl auf Rollen – Modell LÜBECK PLUS



**Artikelnummer: AB35.01**

Vor Erstbenutzung Bedienungsanleitung lesen  
Revisionsstand: 10/2023

## Inhaltsverzeichnis

<b>Hinweise zur Anleitung und zum Hersteller .....</b>	<b>4</b>
Anleitung verfügbar halten .....	4
Gestaltungsmerkmale im Text .....	4
Urheberrecht .....	4
Adresse des Herstellers .....	5
<b>Sicherheit.....</b>	<b>6</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	6
Vernünftigerweise vorhersehbarer Fehlgebrauch.....	6
An wen richtet sich diese Bedienungsanleitung .....	6
Grundlegende Sicherheitshinweise .....	7
Sach- und Funktionsstörungen vermeiden .....	7
Gestaltungsmerkmale von Warnhinweisen.....	8
Gestaltungsmerkmale der Hinweise auf Sachschäden .....	8
Hinweise und Tipps.....	8
<b>Beschreibung .....</b>	<b>9</b>
Aufbau des Stuhl LÜBECK PLUS .....	10
Typenschild .....	10
Stuhl LÜBECK PLUS auspacken und Lieferumfang prüfen .....	11
<b>Maße .....</b>	<b>12</b>
<b>Stuhl LÜBECK PLUS benutzen .....</b>	<b>13</b>
Reinigung und Pflege .....	13
Feststellen der Schwenkrollen .....	15
Geeigneter Untergrund .....	15
<b>Wartung/Reinigung .....</b>	<b>16</b>
<b>Möbel und Verpackung entsorgen .....</b>	<b>17</b>
In Deutschland .....	17
Außerhalb Deutschlands.....	17

# Devita

Möbel fürs Leben.

---

<b>Garantiebestimmungen .....</b>	<b>18</b>
In Deutschland.....	18
Außerhalb Deutschlands .....	18
<b>Haftungsbeschränkung.....</b>	<b>18</b>
<b>Rücksendung an Kundendienst .....</b>	<b>18</b>
<b>Index .....</b>	<b>19</b>

## Hinweise zur Anleitung und zum Hersteller

Diese Bedienungsanleitung ist Grundlage jeglichen Handels an dem Stuhl mit Rollen – Modell LÜBECK PLUS mit Zentralbremse. Dieser wird im Folgenden kurz „Stuhl LÜBECK PLUS“ genannt. Dieser Stuhl enthält keinerlei technischer Elemente.

### Anleitung verfügbar halten


Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Stuhl LÜBECK PLUS.

- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer mit dem Stuhl LÜBECK PLUS auf.
- Liefern Sie diese Bedienungsanleitung mit, wenn Sie den Stuhl LÜBECK PLUS verkaufen oder in anderer Weise weitergeben.

### Gestaltungsmerkmale im Text

Verschiedene Elemente dieser Anleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können Sie die folgenden Elemente leicht unterscheiden:

normaler Text

- Handlungsschritte
- Aufzählungen
-  Tipps enthalten zusätzliche Informationen, wie besondere Angaben zum Gerät.

### Urheberrecht

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen, die dem Urheberrecht unterliegen. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung darf diese Anleitung nicht in irgendeiner Form kopiert, gedruckt, verfilmt, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden, weder vollständig noch in Auszügen.

©Devita GmbH - Oberthal  
Alle Rechte vorbehalten.

## **Adresse des Herstellers**

Devita GmbH  
Poststrasse 11  
66649 Oberthal  
Tel.: +49-6854-8030-81  
Fax: +49-6854-8030-83  
E-Mail: [info@devita-online.de](mailto:info@devita-online.de)  
Internetadresse: [www.devita-online.de](http://www.devita-online.de)

## Sicherheit

Der Stuhl LÜBECK PLUS ist nach dem aktuellen Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Beim Gebrauch des Stuhl LÜBECK PLUS bleiben jedoch Restrisiken, die Gefahren für Leib und Leben verursachen können. Deshalb müssen die nachstehenden Sicherheitshinweise beachtet und befolgt werden.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch


Der Stuhl LÜBECK PLUS dient ausschließlich der Ruhe, Entspannung sowie der Möglichkeit, an einem Tisch zu sitzen von Menschen in Gebäuden und normalen Umgebungsverhältnissen. Vorgesehene Einsatzorte sind Senioren- und Pflegeheime, Pflegeeinrichtungen, Krankenhäuser, Rehasentren, Arztpraxen und der häusliche Bereich.

### Vernünftigerweise vorhersehbarer Fehlgebrauch

Jeder andere Gebrauch gilt ausdrücklich als nicht bestimmungsgemäß und führt zum Verfall des Garantie- und Haftungsanspruchs. Insbesondere die Lagerung jeglicher Waren und Güter, die Nutzung als Dusch-, Toiletten- oder Arbeitsstuhl sowie als Steighilfe ist verboten. Zudem ist es untersagt, den Stuhl LÜBECK PLUS in jeglicher denkbaren Form als Spiel- oder Turngerät zu benutzen.

### An wen richtet sich diese Bedienungsanleitung

Alle Personen, die mit dem Stuhl LÜBECK PLUS umgehen, ihn benutzen, reinigen, warten oder reparieren, sind verpflichtet, diese Bedienungsanleitung genau zu lesen. Die hierin enthaltenen Informationen sind grundlegend für jeglichen Umgang mit dem Stuhl LÜBECK PLUS.

-  Pflegekräfte, die mit dem Stuhl LÜBECK PLUS umgehen müssen, müssen diese Bedienungsanleitung kennen und gelesen haben!

## Grundlegende Sicherheitshinweise

### Schwere Verletzungen durch Fehlgebrauch vermeiden

Unsachgemäße Nutzung des Stuhl LÜBECK PLUS kann zu Verletzungen führen.

- Säubern Sie den Stuhl LÜBECK PLUS äußerlich regelmäßig mit einem trockenen Tuch.
- Vergewissern Sie sich, dass der Stuhl LÜBECK PLUS, nachdem er an seinen Bestimmungsplatz geschoben wurde, mittels der Zentralbremse gesichert wurde.
- Verlagern Sie kein Gewicht nach vorne. Sollten die Zentralbremse des Stuhl LÜBECK PLUS nicht arretiert sein, kann ein Wegrutschen nicht ausgeschlossen werden.

### Sach- und Funktionsstörungen vermeiden

#### Sachschäden durch Regen, Dämpfe, Frost, Hitze, Luftfeuchtigkeit und Staub vermeiden

Regen, Frost, Hitze, Luftfeuchtigkeit und Staub können den Stuhl LÜBECK PLUS beschädigen.

- Schützen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS vor Tropf- und Spritzwasser (z. B. Regen).
- Schützen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS vor Frost, Hitze und hoher Luftfeuchtigkeit.
- Legen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf dem Stuhl LÜBECK PLUS ab.
- Achten Sie darauf, dass der Stuhl LÜBECK PLUS nicht auf feuchtem Boden steht.
- Lagern Sie den Stuhl LÜBECK PLUS nicht an Orten, die Hitze oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.



#### Sachschaden durch Verwendung von Fremdprodukten vermeiden

Das Verwenden des Stuhl LÜBECK PLUS in Kombination mit Fremdprodukten kann zu Sachschäden führen.

- Verwenden Sie den Stuhl LÜBECK PLUS ausschließlich mit dem vom Hersteller empfohlenen Zubehör und den vom Hersteller empfohlenen Originalersatzteilen.

## Gestaltungsmerkmale von Warnhinweisen

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie folgende Warnhinweise:

<b>⚠️ WARNUNG</b>	
	Hinweise mit dem Wort <b>WARNUNG</b> warnen vor einer gefährlichen Situation, die möglicherweise zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
<b>⚠️ VORSICHT</b>	
	Hinweise mit dem Wort <b>VORSICHT</b> warnen vor einer Situation, die zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.

## Gestaltungsmerkmale der Hinweise auf Sachschäden

<b>ACHTUNG!</b>	
	Diese Hinweise warnen vor einer Situation, die zu Sachschäden führen kann.

## Hinweise und Tipps

<b>WICHTIG!</b>	
	Diese Hinweise geben Tipps und Hinweise, die im Umgang mit dem Stuhl LÜBECK PLUS wichtig sind und einen sicheren Umgang mit dem Stuhl LÜBECK PLUS gewähren.



## Beschreibung

Der Stuhl LÜBECK PLUS ist nach dem neusten Stand der Technik gebaut und ein hochwertiges Produkt.

Der Stuhl LÜBECK PLUS ist als Sitzmöbel für Ruhen, Essen und Fernsehen geeignet. Er ist so konstruiert und entwickelt, dass der den ganzen Tag speziell für solche Personen einen bequemen Komfort bietet, die in Ihrer Mobilität eingeschränkt sind und daher die meiste Zeit des Tages sitzend verbringen.

Durch den Schiebegriff am Rücken des Stuhl LÜBECK PLUS und die großen Schwenkrollen ist es möglich, im Stuhl LÜBECK PLUS sitzende Personen im ganzen Haus leicht von einem Ort an einen anderen zu bewegen.

### WICHTIG!

	Beachten Sie beim Schieben des Stuhl LÜBECK PLUS und einem Raumwechsel die Türbreiten und abschüssige oder ansteigende Höhenunterschiede in Gebäuden.
--	---

Der Stuhl LÜBECK PLUS wird fertig montiert geliefert – ein Aufbau ist nicht notwendig.

### WICHTIG!

	Sollte eine ständige Pflegekraft oder Betreuung vor Ort von Nöten sein, ist es wichtig, dass diese Person bei der Einweisung zugegen ist und dieser Einweisung sprachlich folgen kann.
--	--

Der Stuhl LÜBECK PLUS darf nur von Personen bedient werden, die aufgrund Ihrer geistigen und körperlichen Fähigkeiten in der Lage sind, den Stuhl LÜBECK PLUS in allen Situationen zu beherrschen. Wenn eine Situation eintritt, die Sie nicht beherrschen können, dürfen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS nicht benutzen. Kennzeichnen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS als „nicht funktionstüchtig“ und informieren Sie unseren Service.

## Aufbau des Stuhl LÜBECK PLUS



Position	Bauteil
1	Schwenkrollen vorne
2	Sitzfläche
3	Schwenkrollen hinten (arretierbar)
4	Bremsehebel
5	Schiebegriff



## Typenschild



Das Typenschild ist unter dem Sitz des Stuhl LÜBECK PLUS angebracht. Auf dem Typenschild finden Sie folgende Informationen:

- Herstellerinformationen
- Modellbezeichnung mit Fertigungsdatum
- Artikelname und –nummer

## Stuhl LÜBECK PLUS auspacken und Lieferumfang prüfen

Der Stuhl LÜBECK PLUS wird Ihnen von Ihrem Fachhändler fertig montiert geliefert. Die Endkontrolle des Stuhl LÜBECK PLUS ist somit schon erfolgt. Sollten Sie einen anderen Weg der Zustellung gewählt haben, empfehlen wir Ihnen, die Lieferung wie folgt zu kontrollieren:

- Entnehmen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS aus der Verpackung
- Vergleichen Sie die Bestellung mit der tatsächlichen Lieferung
- Prüfen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS auf sichtbare Schäden, Verunreinigungen oder sonstige Mängel
- Dokumentieren Sie eventuelle Schäden und benachrichtigen Sie bitte umgehend den Hersteller.

### WICHTIG!

Die Ersatzpflicht bei Transportschäden erlischt bei Speditionen nach 7 Tagen! Stellen Sie sicher, dass eventuelle Schäden innerhalb dieser Frist nachweisbar beim Transportunternehmen vorliegen.


## Maße

Angaben	Werte
Gewicht	ca. 14,5 kg
Zulässige Höchstbelastung	120 kg
Gesamtbreite	Ca. 60 cm
Gesamthöhe	93 cm
Gesamttiefe	62 cm
Sitzbreite	49 cm
Sitztiefe	45,5 cm
Sitzhöhe (Standard)	46 cm
Höhe der Armlehnen	65 cm
Rollendurchmesser	100 mm
<b>Holzdekor – Buche natur</b>	

Umgebungsbedingungen	
Raumtemperatur	+10 - +40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	30 – 75 %

<b>ACHTUNG!</b>	
	Schäden, die durch Überlastung des Stuhl LÜBECK PLUS verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie.

## Stuhl LÜBECK PLUS benutzen

<b>⚠️ WARNUNG</b>	
	<p><b>Unfall- und Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Benutzung des Stuhl LÜBECK PLUS.</b></p> <p>Daher:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Entfernen Sie alle metallischen Gegenstände und/oder Werkzeuge</li><li>➤ Üben Sie erste Schritte immer im Beisein von Pflege- oder Aufsichtspersonal</li><li>➤ Stellen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS nicht an Rampen oder Schrägen ab -&gt; Gefahr des plötzlichen Wegrollens</li><li>➤ Blockieren Sie immer die vorderen und hinteren Schwenkrollen, um ein unkontrolliertes Wegrollen zu verhindern</li></ul>

## Reinigung und Pflege

Vor dem ersten Gebrauch muss der Stuhl LÜBECK PLUS gereinigt und desinfiziert werden. Benutzen Sie dazu ausschließlich warme Seifenlauge oder, für die Kunststoffteile, speziellen Kunststoffreiniger.

Die Polstermaterialien dürfen nicht durchnässt werden. Leichte Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch abgerieben werden, stärkere Verschmutzungen mit warmer Seifenlauge behandeln und das Polster anschließend trockenreiben.

## ACHTUNG!

### **Kunststoffteile:**

Die verwendeten Kunststoffteile bestehen aus ABS und dürfen nicht mit Benzin, Benzol, Terpentin oder anderen Lösungsmitteln behandelt werden.

### **Edelstahl-, Stahl- und Holzteile:**

Zur Reinigung der oben genannten Teile dürfen keine Reinigungsmittel mit Schleifpartikeln verwendet werden.

### **Polstermaterialien:**

Polstermaterialien vor starker Hitzeeinwirkung und übermäßiger Nässe schützen.

Zur Desinfektion des Stuhl LÜBECK PLUS benutzen Sie handelsübliche Desinfektionsmittel.

## ACHTUNG!

Desinfektionsmittel nicht über die vorgeschriebene Einwirkungszeit hinaus auf Polster einwirken lassen. Desinfektionsmittel sind aggressiv und können zu Veränderungen der Oberfläche führen. Achten Sie auf die vorgeschriebene Verdünnung solcher Mittel.

Kontrollieren Sie die Funktion der Schwenkrollen vor der ersten Benutzung des Stuhl LÜBECK PLUS. Diese müssen frei von Schmutz sein. Achsen und Gelenke mit einem Tropfen säurefreiem Öl, z.B. Nähmaschinenöl) oder Fett schmieren.

Prüfen Sie alle Befestigungsschrauben auf einen festen Sitz.

Um den Stuhl LÜBECK PLUS in Betrieb zu nehmen, gehen Sie wie folgt vor:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie bei jeder Bewegung einen festen Halt haben.
- Setzen Sie sich auf den Stuhl LÜBECK PLUS.

## Feststellen der Schwenkrollen



Der Stuhl LÜBECK PLUS ist mit vier einzelnen Rollen, sogenannten Schwenkrollen, ausgestattet. Die hinteren Schwenkrollen können mit einem Feststeller/Bremshebel durch nach vorne drücken blockiert werden um ein beabsichtigtes oder unbeabsichtigtes Wegrollen zu verhindern. Zum öffnen der Bremsen den Hebel nach hinten ziehen.

### **WARNUNG**



Bei unsachgemäßer Bedienung des Stuhl LÜBECK PLUS kann es zu gefährlichen Situationen kommen. Deshalb:

- Bedienen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS mit Umsicht
- Gehen Sie keine Risiken ein
- Im Zweifelsfall fragen Sie andere Personen um Rat und Hilfe
- Benutzen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS ausschließlich bestimmungsgemäß und auf geeignetem Untergrund

## Geeigneter Untergrund

Verwenden Sie den Stuhl LÜBECK PLUS ausschließlich auf Bodenbelägen im Innenbereich (Fliesen, Laminat, Parkett oder Teppich).

Eine spezielle Bedienung ist nicht vorgesehen.

Insbesondere ist der Stuhl LÜBECK PLUS nicht für die Benutzung im Außenbereich gedacht. Ausnahmen bilden hier überdachte Terrassen und Wintergärten.

## Wartung/Reinigung

Um die Gebrauchstauglichkeit und den einwandfreien Zustand des Stuhl LÜBECK PLUS zu gewährleisten ist es wichtig, diesen regelmäßig zu warten. Eine ordnungsgemäße Wartung kann die Lebensdauer des Stuhl LÜBECK PLUS maximieren.

### **ACHTUNG!**

Führen Sie nur Wartungsarbeiten durch, zu denen Sie sich selbst in der Lage sehen. Im Zweifelsfall bitten Sie um Hilfe.

Folgende Wartungsarbeiten sind wichtig und notwendig:

Zeitpunkt	Wartungsarbeit	Wer sollte dies machen
Täglich	Reinigung des Stuhl LÜBECK PLUS mit einem feuchten Tuch	Der Bediener, sofern er/sie dies kann
Täglich	Überprüfen der Räder auf Schäden	Der Bediener, sofern er/sie dies kann



## Möbel und Verpackung entsorgen

### In Deutschland

- Entsorgen Sie die Verpackung des Stuhl LÜBECK PLUS sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.
- Entsorgen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS zusammen mit dem Zubehör getrennt vom Hausmüll. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- und Stadtverwaltung.



### Außerhalb Deutschlands

- Entsorgen Sie den Stuhl LÜBECK PLUS und die Verpackung nach den am Einsatzort geltenden Bestimmungen.

## Garantiebestimmungen

### In Deutschland

Die Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen unterliegen dem deutschen Recht.

Sie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum und erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler, nicht aber auf Verschleißteile.

Von der Garantie ausgenommen sind:

- Verschleißteile
- Schäden aufgrund unsachgemäßer Behandlung
- Gewaltsam herbeigefügte Beschädigungen
- Jegliche Änderungen, Umbauten oder Zubauten

### Außerhalb Deutschlands

Es gelten die Garantiebestimmungen des Händlers, bei dem Sie das Möbelstück erworben haben.

## Haftungsbeschränkung

Wir haften nicht für Sach- oder Personenschäden, die durch eine nicht fachgerechte, den Angaben der Bedienungsanleitung widersprechende Verwendung des Stuhl LÜBECK PLUS entstehen. Ebenso kommen wir nicht für Folgeschäden (wie Produktions- oder Honorarausfall, etc.) auf, die unter Umständen durch einen Defekt des Stuhl LÜBECK PLUS verursacht wurden.

## Rücksendung an Kundendienst

Sobald Sie einen Schaden am Stuhl LÜBECK PLUS festgestellt haben, den Sie nicht selber beheben können, gehen Sie wie folgt vor:

- Senden Sie das Gerät in der Originalverpackung mit einer präzisen Fehlerbeschreibung zur Reparatur an folgende Adresse:

Devita GmbH  
Poststrasse 11  
66649 Oberthal

## Index

---

### A

Adressen.....	5
Auspacken .....	11

---

### B

Benutzung .....	13
Beschreibung.....	9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ....	6

---

### E

Entsorgung .....	17
------------------	----

---

### F

Fehlgebrauch.....	6
-------------------	---

---

### G

Garantie.....	18
Grundlegende Sicherheitshinweise.	7

---

### H

Haftung.....	18
Hinweise .....	4

---

### I

Inhaltsverzeichnis.....	2
-------------------------	---

---

### L

Lieferumfang .....	9
--------------------	---

---

### M

Maße .....	12
------------	----

---

### S

Schwenkrollen .....	15
Sicherheit .....	6

---

### T

Typenschild .....	11
-------------------	----

---

### U

Untergrund.....	15
Urheberrecht.....	4

---

### W

Warnhinweise .....	8
Wartung .....	16